

# Politika tal-Grupp tal-BEI Kontra l-Frodi

Politika dwar il-prevenzjoni u t-trażżin ta' mgħiba  
pprojbta f'attivitajiet tal-Grupp tal-Bank  
Ewropew tal-Investment



Grupp tal-Bank  
Ewropew  
tal-Investment



## Politika tal-Grupp tal-BEI Kontra l-Frodi

### Politika dwar il-prevenzjoni u t-trażzin ta' mgiba pprojbita f'attivitajiet tal-Grupp tal-Bank Ewropew tal-Investment

Il-5 ta' Awwissu 2021.

Il-Grupp tal-BEI mhuwix ser jittollera Mgiba Pprojbita (jigifieri korruzzjoni, frodi, kollużjoni, ġegħil, tfixkil, serq fil-binjiet tal-BEI, użu hażin tar-riżorsi jew l-assi tal-Grupp tal-BEI, hasil tal-flus u finanzjament tat-terroriżmu) fl-attivitajiet jew l-operat tiegħu.

It-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali hija kompetenti biex tircievi, tevalwa u, jekk xieraq, tinvestiga, allegazzjonijiet ta' Mgiba Pprojbita<sup>1</sup>. It-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali tista' tiġi kkuntattjata:

- b'email lil [investigations@eib.org](mailto:investigations@eib.org);
- bit-telefown (fuq +352 4379 87441);
- permezz tal-formola għar-rappurtar fuq is-sit web tal-BEI<sup>2</sup>;
- b'ittra<sup>3</sup>.

Inkella, jistgħu jiġu kkuntattjati direttament l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (EPPO) u/jew l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Allegazzjonijiet li jikkoncernaw il-hasil tal-flus u l-iffinanzjar tat-terroriżmu jiġu investigati mit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali f'kooperazzjoni mill-qrib mal-funzjoni għall-konformità rilevanti tal-Grupp tal-BEI. B'mod partikolari, ir-riżultati tal-evalwazzjonijiet u l-investigazzjonijiet rilevanti jiġu maqsuma mal-Kapijiet għall-Konformità tal-BEI u l-FEI skont il-Qafas AML/CFT tal-Grupp tal-BEI.

<sup>2</sup> <http://www.eib.org/about/accountability/anti-fraud/reporting/index.htm>

<sup>3</sup> Il-Kap tat-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, Bank Ewropew tal-Investment, 100 Bd. Konrad Adenauer, L-2950 Lussemburgu.

<sup>4</sup> L-EPPO huwa responsabbli għall-investigazzjoni, għall-prosekuzzjoni u għat-tressiq għal sentenzi quddiem il-qorti nazzjonali kompetenti tal-Istati Membri partecipanti ta' reati kontra l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, skont ir-Regolament (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017.. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta: <https://www.eppo.europa.eu/>

L-OLAF iwettaq investigazzjonijiet amministrattivi bl-iskop li jiproteġi l-interessi finanzjarji tal-UE u jista' joħroġ rakkomandazzjonijiet dixxiplinari, amministrattivi, finanzjarji u ġudizzjarji biex tittiehed azzjoni mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-UE u mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kkoncernati, skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tat-28 ta' April 1999 u r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta: [https://ec.europa.eu/anti-fraud/home\\_en](https://ec.europa.eu/anti-fraud/home_en)

**Politika tal-Grupp tal-BEI Kontra l-Frodi**

© Bank Ewropew tal-Investment, 2021.

Kull dritt riżervat.

Kull mistoqsija dwar drittijiet u licenzjar għandha tiġi indirizzata lil [publications@eib.org](mailto:publications@eib.org).

Għal aktar informazzjoni dwar l-attivitajiet tal-BEI, jekk jogħġbok ikkonsulta s-sit web tagħna, [www.eib.org](http://www.eib.org). Tista' tikkuntattja wkoll l-InfoDesk tagħna, [info@eib.org](mailto:info@eib.org).

Ippubblikat mill-Bank Ewropew tal-Investment.

Stampat fuq Karta FSC®.

# Werrej

<b>1</b>	<b>Preambolu</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Principji bażiċi</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Definizzjonijiet</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Ambitu tal-politika</b> .....	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>Mizuri għall-prevenzjoni u t-trażżin ta' Mgħiba Pprojbita</b> .....	<b>6</b>
<b>(A)</b>	<b>Principji Ġenerali</b> .....	<b>6</b>
<b>(B)</b>	<b>Mizuri applikabbli permezz taċ-ċiklu tal-operazzjonijiet</b> .....	<b>6</b>
(a)	Valutazzjoni tal-operazzjonijiet u diligenza dovuta tal-integrità .....	6
(b)	Ftehimiet ta' finanzjament .....	7
(c)	Mizuri applikabbli għall-akkwist għal proġetti tal-BEI .....	7
(d)	Monitoraġġ tal-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet .....	8
<b>(C)</b>	<b>Mizuri għall-attivitajiet ta' teżor u ta' teħid ta' self tal-Grupp tal-BEI</b> .....	<b>9</b>
<b>(D)</b>	<b>Mizuri applikabbli għal assistenza teknika u korporattiva għall-akkwist</b> .....	<b>9</b>
<b>(E)</b>	<b>Mizuri applikabbli għall-ġestjoni ta' riskji operazzjonali</b> .....	<b>10</b>
<b>(F)</b>	<b>Mizuri applikabbli għal Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI</b> .....	<b>10</b>
<b>(G)</b>	<b>Rimedji disponibbli għall-Grupp tal-BEI</b> .....	<b>10</b>
(a)	Rimedji kuntrattwali .....	10
(b)	Rimedji għal akkwisti għal proġetti.....	11
(c)	Rimedji kuntrattwali għal assistenza teknika u korporattiva għall-akkwisti.....	11
(d)	Il-proċess ta' esklużjoni tal-Grupp tal-BEI.....	11
(e)	Rimedji applikabbli għal Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI .....	11
<b>6</b>	<b>Mizuri biex tinstab Imgħiba Pprojbita</b> .....	<b>12</b>
<b>(A)</b>	<b>Sejba permezz ta' obbligi ta' rappurtar</b> .....	<b>12</b>
(a)	L-obbligi ta' rappurtar tal-Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI .....	12
(b)	Obbligi ta' Rappurtar ta' Partijiet Relatati ma' Operazzjonijiet.....	12
(c)	Kif tirrapporta .....	13
(d)	Proċessi ta' lmenti indipendenti .....	13
(e)	Protezzjoni tal-ilmentaturi.....	14
<b>(B)</b>	<b>Sejba proattiva</b> .....	<b>14</b>
<b>7</b>	<b>Principji għat-tmexxija ta' investigazzjonijiet</b> .....	<b>14</b>
<b>(A)</b>	<b>Awtorità biex jitmexxew investigazzjonijiet</b> .....	<b>14</b>
<b>(B)</b>	<b>Indipendenza</b> .....	<b>15</b>
<b>(C)</b>	<b>Standards professjonali</b> .....	<b>15</b>
<b>(D)</b>	<b>Aċċess għal informazzjoni mit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, l-EPPO u l-OLAF</b> .....	<b>16</b>
<b>(E)</b>	<b>Kunfidenzjalità</b> .....	<b>16</b>
<b>(F)</b>	<b>Drittijiet ta' Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI</b> .....	<b>17</b>
<b>8</b>	<b>Protezzjoni tad-<i>data</i></b> .....	<b>17</b>
<b>9</b>	<b>Riferimenti u assistenza lil aġenziji oħrajn</b> .....	<b>17</b>
<b>(A)</b>	<b>Awtoritajiet nazzjonali</b> .....	<b>17</b>
<b>(B)</b>	<b>Organizzazzjonijiet internazzjonali</b> .....	<b>18</b>
<b>10</b>	<b>Dispożizzjonijiet finali</b> .....	<b>18</b>

# 1 Preambolu

1. Dan id-dokument jistabbilixxi l-politika tal-Bank Ewropew tal-Investment (“BEI” jew “il-Bank”) u l-Fond Ewropew tal-Investment (“FEI” jew “il-Fond”), minn issa l-quddiem imsejha bħala “l-Grupp tal-BEI”, għall-prevenzjoni u t-trażzin tal-korruzzjoni, il-frodi, il-kollużjoni, il-geġħil, it-tfixkil, is-serq mill-binjiet tal-Grupp tal-BEI, l-użu hażin tar-riżorsi jew l-assi tal-Grupp tal-BEI, il-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu (konguntament “Mgħiba Pprojbita”) f’attivitajiet tal-Grupp tal-BEI. Dan jissostitwixxi l-Politika tal-BEI Kontra l-Frodi datata s-17 ta’ Settembru 2013 u l-Politika tal-FEI Kontra l-Frodi datata d-9 ta’ Marzu 2015.
2. Il-bażi legali għall-Politika tal-Grupp tal-BEI Kontra l-Frodi u l-awtorità għall-Grupp tal-BEI biex imexxi investigazzjonijiet hija dderivata minn:
  - (i) l-Artikolu 325 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE);
  - (ii) l-Artikolu 18 tal-Istatut tal-BEI u l-Artikoli 2 u 28 tal-Istatuti tal-FEI;
  - (iii) ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tat-18 ta’ Lulju 2018; u
  - (iv) id-Deciżjoni tal-Bord tal-Gvernaturi tal-BEI tas-27 ta’ Lulju 2004 dwar il-kooperazzjoni tal-BEI mal-OLAF.
3. Il-BEI, li nħoloq bit-Trattat ta’ Ruma, huwa l-korp ta’ finanzjament tal-Unjoni Ewropea (“UE”). Il-FEI ġie stabbilit fl-1994 bħala l-korp tal-UE (dak iż-żmien il-Komunitajiet Ewropej) b’deciżjoni tal-Bord tal-Gvernaturi tal-BEI wara emenda fl-Istatut tal-BEI. Il-BEI u l-FEI joperaw skont il-qafas legali tal-UE u huma marbuta bl-Istatuti tal-BEI u l-FEI rispettivament.
4. Il-Grupp tal-BEI huwa impenjat li jiżgura li l-fondi tiegħu jintużaw għall-iskopijiet intenzjonati. F’dan il-kuntest, il-Grupp tal-BEI għandu jipprova jiżgura li l-attivitajiet u l-operazzjonijiet tiegħu ma jinvolvu l-Mgħiba Pprojbita.
5. Konsegwentement, il-Grupp tal-BEI għandu jaħdem biex jipprevjeni u jrażzan Mgħiba Pprojbita milli sseħħ u, meta sseħħ, għandu jindirizzaha f’waqtha u malajr. Għal dan il-għan, għandhom jiġu adottati wkoll proċeduri ta’ investigazzjoni.
6. Bħala korpi tal-UE, il-BEI u l-FEI għandhom id-dover li jipproteġu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni Ewropea u biex jimplimentaw miżuri effettivi kontra l-frodi u kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-UE. Sabiex jagħmel dan, il-Grupp tal-BEI jiddependi fuq il-qafas ta’ politika dettaljat tiegħu, inkluża l-politika preżenti. Il-BEI japplika wkoll l-aħjar prassi bankarja kif maħsuba fl-Istatut tal-BEI<sup>5</sup>. Skont l-Istatuti tal-FEI, l-attivitajiet tal-Fond se jkunu bbażati fuq prinċipji bankarji sodi jew prinċipji u prassi kummerċjali sodi oħrajn kif applikabbli<sup>6</sup>.
7. Sabiex jallinja l-politiki u l-proċeduri tiegħu mal-prattika internazzjonali, il-Grupp tal-BEI jagħraf il-prinċipji stabbiliti fi: (i) il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti Kontra l-Korruzzjoni<sup>7</sup>; (ii) il-Konvenzjoni tal-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp dwar il-Ġlieda kontra t-Tixħim ta’ Uffiċjali Pubbliċi Barranin fi Tranżazzjonijiet Kummerċjali Internazzjonali<sup>8</sup>; (iii) il-Konvenzjoni tal-Liġi Kriminali tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-Korruzzjoni<sup>9</sup>; (iv) ir-Rakkomandazzjonijiet tat-Task

<sup>5</sup> L-Artikolu 12.1 tal-Istatut tal-BEI, [https://www.eib.org/attachments/general/statute/eib\\_statute\\_2020\\_03\\_01\\_en.pdf](https://www.eib.org/attachments/general/statute/eib_statute_2020_03_01_en.pdf)

<sup>6</sup> L-Artikolu 2.3 tal-Istatut tal-BEI, [https://www.eif.org/news\\_centre/publications/statutes.htm](https://www.eif.org/news_centre/publications/statutes.htm)

<sup>7</sup> [http://www.unodc.org/documents/treaties/UNCAC/Publications/Convention/08-50026\\_E.pdf](http://www.unodc.org/documents/treaties/UNCAC/Publications/Convention/08-50026_E.pdf)

<sup>8</sup> <http://www.oecd.org/daf/anti-bribery/oecdantibriberyconvention.htm>

<sup>9</sup> <http://conventions.coe.int/Treaty/en/Treaties/Html/173.htm>

Force ta' Azzjoni Finanzjarja<sup>10</sup>; u (v) il-Ftehim Qafas Uniformi tat-Task Force Kontra l-Korruzzjoni tal-Istituzzjonijiet Finanzjarji Internazzjonali (IFIs)<sup>11</sup>.

8. It-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali hija funzjoni ċentrali, li taġixxi fl-interess tal-Grupp tal-BEI, għall-iskop ta' din il-politika tal-grupp.

## 2 Princijpi bażiċi

9. Il-membri tal-korpi governattivi u l-persunal tal-Grupp tal-BEI, il-partijiet relatati ma' attivitajiet, kif ukoll kontropartijiet u msieħba (kif iddefiniti fil-paragrafu 13 hawn taħt) għandhom iżommu l-oġġla livell ta' integrità u effiċjenza fl-attivitajiet kollha tal-Grupp tal-BEI. Il-Grupp tal-BEI ma għandux jittollera Mgħiba Pprojbita fl-attivitajiet tiegħu.
10. (i) Kwalunkwe suspett ta' Mgħiba Pprojbita għandu jiġi rrappurtat minnufih lit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali għal evalwazzjoni. Jekk jiġi ddeterminat bħala rilevanti, għandu jiġi investigat fil-fond u b'mod ġust. Dawk li jinstabu li huma involuti fi Mgħiba Pprojbita għandhom jiġu ssanzjonati skont il-politiki u l-proċeduri applikabbli; u għandhom jittieħdu passi legali xierqa biex jiġu rkuprati fondi applikati ħażin;  
  
(ii) Il-Grupp tal-BEI, permezz tat-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, jinvestiga allegazzjonijiet ta' Mgħiba Pprojbita relatata mal-Grupp tal-BEI;  
  
(iii) It-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali għandha taħdem fi shubija mill-qrib mal-OLAF<sup>12</sup>; u  
  
(iv) Il-Grupp tal-BEI, permezz tat-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, għandu wkoll jassisti u jappoġġa fl-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (EPPO), skont il-prinċipju ta' kooperazzjoni sinċiera<sup>13</sup>.

## 3 Definizzjonijiet

11. Skont din il-politika, l-Mgħiba Pprojbita tinkludi korruzzjoni, frodi, gēgħil, kollużjoni, serq fil-binjiet tal-Grupp tal-BEI, tfixkil, użu ħażin tar-riżorsi jew l-assi tal-Grupp tal-BEI, ħasil tal-flus u finanzjament tat-terroriżmu, li huma ddefiniti skont kif ġej:<sup>14</sup>
  - a. **Prattika korrotta**, li hija l-offerta, l-għoti, ir-riċeviment, jew it-talba għal, direttament jew indirettament, kwalunkwe ħaġa ta' valur biex tinfluwenza b'mod mhux xieraq l-azzjonijiet ta' parti oħra.

<sup>10</sup> <http://www.fatf-gafi.org/topics/fatfrecommendations/>

<sup>11</sup> <http://www.eib.org/about/documents/ifi-anti-corruption-task-force-uniform-framework.htm>

<sup>12</sup> Il-qafas dettaljat għall-kooperazzjoni bejn it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali u l-OLAF huwa mfassal f'arranġament amministrattiv bejn l-OLAF, il-BEI u l-FEI.

<sup>13</sup> Il-qafas dettaljat għall-kooperazzjoni bejn it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali u l-EPPO huwa mfassal f'arranġament ta' ħidma bejn l-EPPO, il-BEI u l-FEI.

<sup>14</sup> Id-definizzjonijiet ta' a. sa d. huma meħuda mill-“Qafas Uniformi għall-Prevenzjoni u l-Ġlieda Kontra l-Frodi u l-Korruzzjoni”, kif miftiehem f'Settembru 2006 mill-mexxejja ta' seba' Istituzzjonijiet Finanzjarji Internazzjonali ewlenin, inkluż il-BEI - ara n-nota ta' qiegħ il-paġna 11.

- b. **Prattika frodulenti**, li hija kwalunkwe att jew ommissjoni, inkluża rappreżentazzjoni żbaljata li volontarjament jew b'negligenza tqarraq, jew tipprova tqarraq, lil parti biex tikseb benefiċċju finanzjarju jew ta' tip ieħor jew biex jiġi evitat obbligu<sup>15</sup>.
- c. **Prattika ta' ġegħil**, li hija azzjoni li tindebolixxi jew tagħmel ħsara, jew thedded li tindebolixxi jew tagħmel ħsara, direttament jew indirettament, lil parti jew lill-proprjetà tal-parti biex tinfluwenza b'mod mhux xieraq l-azzjonijiet ta' parti.
- d. **Prattika ta' kollużjoni**, li hija arrangament bejn żewġ partijiet jew aktar imfassla biex tikseb skop mhux xieraq, inkluż li tinfluwenza b'mod mhux xieraq l-azzjonijiet ta' parti oħra.
- e. **Serq mill-binjiet tal-Grupp tal-BEI**, li huwa l-miżapproprjazzjoni ta' propjetà li hija ta' parti oħra impenjata fil-binjiet tal-Grupp tal-BEI<sup>16 17</sup>.
- f. **Prattika ta' tfixkil**<sup>18</sup>, li tfisser (a) il-qerda, il-falsifikazzjoni, il-modifikazzjoni jew il-ħabi ta' materjal ta' evidenza għall-investigazzjoni, jew l-ġħoti ta' stqarrijiet foloz lill-investigaturi, bl-intenzjoni li l-investigazzjoni tiġi mxekkla; (b) it-theddid, il-fastidju jew l-intimidazzjoni ta' kwalunkwe parti biex din tkun impedita milli tiżvela l-għarfien tagħha dwar materji rilevanti għall-investigazzjoni jew milli titkompla l-investigazzjoni; jew (c) atti intenzjonati biex jimpedixxu l-eżerċizzju tad-drittijiet kuntrattwali tal-Grupp tal-BEI ta' awditjar jew spezzjoni jew aċċess għall-informazzjoni.
- g. **Użu ħażin ta' riżorsi jew assi tal-Grupp tal-BEI**, li tfisser kwalunkwe attività illegali mwettqa fl-użu tar-riżorsi jew l-assi tal-Grupp tal-BEI, sew jekk volontarjament jew b'negligenza.

Il-ħasil tal-flus u l-iffinanzjar tat-terroriżmu huma ddefiniti fid-Direttivi tal-UE<sup>19</sup> dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-iskop tal-ħasil tal-flus u l-iffinanzjar tat-terroriżmu, kif emendata u ssupplimentata minn żmien għal żmien, hekk kif ġej:

- h. Il-ħasil tal-flus huwa
  - (i) il-konverżjoni jew it-trasferiment ta' propjetà, bl-għarfien li dik il-propjetà hija dderivata minn attività kriminali jew minn att ta' parteċipazzjoni f'tali attività, bl-iskop li tinheba jew titgħatta l-origini illeċita tal-propjetà jew li tassisti lil kwalunkwe persuna li tkun involuta fit-twettiq ta' attività ta' dik ix-xorta sabiex jiġu evitati l-konsegwenzi legali tal-azzjoni ta' dik il-persuna;
  - (ii) il-ħabi jew li wieħed jgħatti n-natura vera, is-sors, il-post fejn tinsab, id-dispożizzjoni, il-moviment, id-drittijiet fir-rigward ta', jew is-sjeda ta' propjetà, meta wieħed ikun jaf li dik il-propjetà hija miksuba minn attività kriminali jew minn att ta' parteċipazzjoni f'attività ta' dik ix-xorta;
  - (iii) l-akkwist, il-pussess jew l-użu ta' propjetà, bl-għarfien, fil-ħin tar-riċeviment, li dik il-propjetà kienet idderivata minn attività kriminali jew minn att ta' parteċipazzjoni f'attività ta' dak it-tip;
  - (iv) il-parteeċipazzjoni fi, l-assoċjazzjoni biex jitwettagħ, l-attentati biex jitwettagħ, u l-għajnuna, l-assistenza, l-iffaċilitar u l-ġħoti ta' pariri fit-twettiq ta' xi waħda mill-azzjonijiet imsemmija fil-punti preċedenti.

<sup>15</sup> Dan jista' jinkludi frodi tat-taxxa li jaffettwa l-attivitajiet tal-Grupp tal-BEI u/jew l-interessi finanzjarji tal-BEI/UE.

<sup>16</sup> Għall-iskop ta' din id-definizzjoni, il-binjiet tal-Grupp tal-BEI jinkludu l-uffiċċji esterni. Jekk ikun hemm xi indikazzjoni li s-serq intern twettaq minn persuna sugġetta għall-Kodiċi ta' Kondotta tal-Persunal tal-Grupp tal-BEI, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali taħdem f'kooperazzjoni mill-qrib mal-funzjoni ta' konformità rilevanti tal-Grupp tal-BEI.

<sup>17</sup> Din id-definizzjoni ma għandhiex tapplika għall-attivitajiet tal-Grupp tal-BEI u l-ftehimiet relatati magħhom.

<sup>18</sup> Id-definizzjoni ta' prattika ta' tfixkil tkopri d-drittijiet ta' kwalunkwe korp kompetenti tal-UE, b'mod partikolari l-OLAF u l-EPPO, jista' jkollu dwar kwalunkwe operazzjoni jew attività relatata mal-Grupp tal-BEI skont kwalunkwe liġi, regolament jew trattat jew skont kwalunkwe ftehim li daħal fih il-BEI jew l-FEI sabiex jimplementa tali liġi, regolament jew trattat.

<sup>19</sup> Id-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-iskop tal-ħasil tal-flus u l-iffinanzjar tat-terroriżmu, kif emendata u ssupplimentata minn żmien għal żmien.



- i. L-iffinanzjar tat-terroriżmu huwa l-forniment jew il-ġbir ta' fondi, bi kwalunkwe mezz, direttament jew indirettament, bl-intenzjoni li jintużaw jew bl-għarfien li ser jintużaw, totalment jew parzjalment, sabiex jitwettag xi wieħed mir-reati fi hdan it-tifsira tal-Artikoli 3 sa 10 tad-Direttiva (UE) 2017/541 tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu. Fejn il-finanzjament tat-terroriżmu jikkonċerna kwalunkwe mir-reati stipulati fl-Artikoli 3, 4 u 9 tad-Direttiva (UE) 2017/541, ma għandux ikun neċessarju li l-fondi fil-fatt ikunu ntużaw, bis-sħiħ jew parzjalment, biex jitwettag, jew biex jikkontribwixxu għall-kummissjoni ta' kwalunkwe minn dawk ir-reati, u lanqas ma għandu jkun meħtieġ li min iwettag ir-reat ikun jaf għal liema reat jew reati speċifiċi se jintużaw il-fondi.
12. Għall-iskop ta' din il-politika, "operazzjonijiet" b'mod komuni tirreferi għall-proġetti tal-BEI u t-tranzazzjonijiet tal-FEI; din ma tinkludix attivitajiet tat-teżor u tas-self tal-Grupp tal-BEI, li huma magħrufa bħala "tranzazzjonijiet".

## 4 Ambitu tal-politika

13. Din il-politika tapplika għall-operazzjonijiet u l-attivitajiet kollha tal-Grupp tal-BEI, inklużi operazzjonijiet implimentati f'isem u/jew iffinanzjati mill-Grupp tal-BEI bir-riżorsi ta' partijiet terzi, b'akkwist korporattiv u b'assistenza teknika. L-applikazzjoni ta' din il-politika għall-operazzjonijiet implimentati f'isem u/jew iffinanzjati mill-Grupp tal-BEI bir-riżorsi ta' partijiet terzi (inklużi attivitajiet iffinanzjati mill-UE) hija mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti addizzjonali li jirriżultaw mill-mandati tal-Grupp tal-BEI. Il-politika tapplika għall-persuni u l-entitajiet li ġejjin:
- a. Il-membri tal-Bordijiet tad-Diretturi tal-BEI u l-FEI, il-Kumitat ta' Verifika<sup>20</sup>, il-Bord tal-Verifika tal-FEI<sup>21</sup>, il-Kumitat ta' Tmexxija tal-BEI, il-Kap Eżekuttiv u d-Deputat Kap Eżekuttiv tal-FEI, il-membri tal-persunal tal-Grupp tal-BEI, il-persuni li jaħdmu fil-Grupp tal-BEI ssekondati mill-amministrazzjoni ewlenija tagħhom, trainees, studenti fuq xogħol tas-sajf, persuni mqabbdha mill-Grupp tal-BEI li jaħdmu f'uffiċċju estern u impjegati taħt leġiżlazzjoni lokali u konsulenti, irrispettivament mill-pożizzjoni, il-kariga, jew it-tul tas-servizz tagħhom (flimkien magħrufa hawn bħala "Membri tal-Korpi Governattivi u Persunal tal-Grupp tal-BEI");
  - b. Is-selliefa, il-promoturi, l-intermedjarji finanzjarji, jew il-kontropartijiet primarji l-oħrajn li jibbenefikaw minn operazzjoni ta' finanzjament, garanziji jew investiment mill-Grupp tal-BEI, il-kuntratturi, is-sottokuntratturi, il-konsulenti, il-fornituri, il-benefiċjarji (skont x'ikun il-każ), l-offerenti, u b'mod ġenerali, il-persuni jew l-entitajiet rilevanti involuti f'attivitajiet iffinanzjati mill-Grupp tal-BEI (hawn magħrufa bħala "Partijiet Relatati mal-Operazzjonijiet");
  - c. L-offerenti, il-kuntratturi, il-fornituri, il-fornituri ta' servizzi u persuni jew entitajiet oħra akkwistati mill-Grupp tal-BEI għall-kont tiegħu stess u s-sottokuntratturi tagħhom, jekk ikun hemm; u

---

<sup>20</sup> L-applikabbiltà ta' din il-politika għall-membri tal-Kumitat ta' Verifika tal-BEI għandha tiġi kkonfermata b'deċiżjoni tal-Bord tal-Gvernaturi tal-BEI.

<sup>21</sup> L-applikabbiltà ta' din il-politika għall-membri tal-Kumitat tal-Verifika tal-FEI għandha tiġi kkonfermata b'deċiżjoni tal-Laqqha Ġenerali tal-FEI.

- d. Il-kontropartijiet kollha u oħrajn li, permezz tagħhom, il-Grupp tal-BEI jimmaniġġja l-attivitajiet ta' self jew tat-teżor tiegħu (c. u d. flimkien magħrufa hawn bħala "Kontropartijiet u Msieħba Oħra tal-Grupp tal-BEI").

## 5 Mizuri għall-prevenzjoni u t-trażzin ta' Mgiba Pprojbita

### (A) Prinċipji Ġenerali

14. L-Artikolu 325 TFUE jipprovdi li:

*"L-Unjoni u l-Istati Membri għandhom jikkumbattu l-frodi u l-attivitajiet illegali oħra li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz ta' mizuri, li jittieħdu skont dan l-Artikolu u li jservu ta' deterrent kif ukoll li jkunu tali li joffru protezzjoni effettiva fl-Istati Membri, kif ukoll fl-istituzzjonijiet, il-korpi u l-organi tal-Unjoni."*

Barra minn hekk, l-Istatut tal-BEI<sup>22</sup> jistipula li l-Bank għandu jiżgura li l-fondi tiegħu jintużaw b' mod kemm jista' jkun razzjonali fl-interessi tal-Unjoni. L-Istatuti tal-FEI<sup>23</sup> jistipulaw li l-Fond għandu jikkontribwixxi għas-segwitu tal-oġettivi tal-UE, u, għaldaqstant, it-termini u l-kundizzjonijiet tal-operazzjonijiet tal-Fond iridu jkunu konsistenti mal-politiki tal-UE rilevanti.

15. Għaldaqstant, il-Grupp tal-BEI jimplimenta għadd ta' mizuri biex jindirizza u jiġġieled kontra l-Imgiba Pprojbita. B' mod partikolari, it-termini u l-kundizzjonijiet tal-operazzjonijiet tal-Grupp tal-BEI għandhom jiżguraw protezzjoni u deterrenza effettivi kontra Mgiba Pprojbita.

### (B) Mizuri applikabbli permezz tač-ċiklu tal-operazzjonijiet

#### (a) Valutazzjoni tal-operazzjonijiet u diligenza dovuta tal-integrità

16. Il-Qafas tal-Grupp tal-BEI Kontra l-Hasil tal-Flus (AML) u għall-Ġlieda Kontra l-Finanzjament tat-Terroriżmu (CFT)(Il-Qafas AML-CFT tal-Grupp tal-BEI)<sup>24</sup> jistabbilixxi l-prinċipji ewlenin li jirregolaw l-aspetti tal-AML-CFT, Kun Af lill-Klijent Tiegħek (KYC) u d-diligenza dovuta tal-integrità f'attivitajiet tal-Grupp tal-BEI. B' mod partikolari, il-Grupp tal-BEI japplika mizuri ta' diligenza dovuta tal-kontropartijiet, billi juża approċċ ibbażat fuq ir-riskju, fejn iqis (fejn rilevanti) it-tip ta' kontroparti, ir-relazzjoni kummerċjali, il-prodott jew it-tranzazzjoni u l-pajjiż tal-operat.
17. Il-Grupp tal-BEI japplika linji gwida u mizuri tal-politika u mizuri fil-kuntest tal-valutazzjoni tal-operazzjonijiet bil-għan li jidentifika u jimmitiga r-riskju li l-operazzjonijiet ta' finanzjament u investiment tal-Grupp tal-BEI jistgħu jintużaw hażin għal Attivitajiet fil-Mira<sup>25</sup>. Dawn il-linji gwida u l-mizuri tal-politika huma deskritti fil-Politika tal-Grupp tal-BEI rigward ġurisdizzjonijiet

<sup>22</sup> <https://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/statute.htm>

<sup>23</sup> [http://www.eif.org/news\\_centre/publications/statutes.htm](http://www.eif.org/news_centre/publications/statutes.htm)

<sup>24</sup> <https://www.eib.org/en/publications/eib-group-anti-money-laundering-policy-and-combating-finance-of-terrorism-framework>

<sup>25</sup> "Attivitajiet fil-Mira" huma definiti fil-Politika tal-Grupp tal-BEI rigward ġurisdizzjonijiet b'regolamentazzjoni dgħajfa, nuqqas ta' trasparenza u nuqqas ta' kooperazzjoni u governanza tat-taxxa tajba.

b'regolamentazzjoni dgħajfa, nuqqas ta' trasparenza u nuqqas ta' kooperazzjoni (NCJ) u governanza tat-taxxa tajba (Politika NCJ tal-Grupp tal-BEI")<sup>26</sup>.

18. Matul il-proċess tal-valutazzjoni tal-operazzjonijiet, is-servizzi operazzjonali tal-Grupp tal-BEI jaġixxu bħala l-ewwel linja ta' difiża fil-prevenzjoni u s-sejba ta' Mgiba Pprojbita u Attivitajiet fil-Mira fl-operazzjonijiet tal-Grupp tal-BEI bis-saħħa tal-għarfien tagħhom tal-Partijiet Relatati tal-Operazzjonijiet potenzjali tal-Grupp tal-BEI u ċ-ċirkostanzi fi se titwettaq fiha l-operazzjoni.

## (b) Ftehimiet ta' finanzjament

19. Il-ftehimiet ta' finanzjament tal-Grupp tal-BEI għandhom jinkludu dispożizzjonijiet kuntrattwali xierqa għall-prevenzjoni u t-trażzin ta' Mgiba Pprojbita.
20. B'mod partikolari, dawn il-ftehimiet, meta jitqies it-tip ta' prodott ta' finanzjament u l-qafas legali applikabbli, se jkun fihom dispożizzjonijiet kuntrattwali xierqa dwar:
  - i. id-drittijiet għal spezzjoni u l-aċċess għall-informazzjoni għall-Bank jew il-Fond (kif applikabbli), kif ukoll istituzzjonijiet u korpi kompetenti oħra tal-UE;
  - ii. ir-rekwiżit li jinżammu kotba u rekords;
  - iii. konformità mal-liġijiet applikabbli;
  - iv. l-obbligu li tiġi rrapportata Mgiba Pprojbita relatata mal-operazzjoni; u
  - v. rimedji kif spjegati aktar fid-dettall taħt it-taqsimi (G)(a) u (G)(b) hawn taħt.

## (c) Mizuri applikabbli għall-akkwist għal proġetti tal-BEI

21. Il-Gwida tal-BEI dwar l-Akkwisti għandu jkollu fih dispożizzjonijiet immirati biex jiżguraw it-trasparenza u l-integrità fl-akkwist għal proġetti.

## Operazzjonijiet ta' tislif tal-UE

22. Il-BEI jsellef lill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea li għandhom fis-seħħ leġislazzjoni mmirata biex tiżgura t-trasparenza u l-integrità, inkluż fil-proċess ta' akkwisti, speċifikament id-Direttivi 2014/25/UE, 2014/24/UE, 2014/23/UE u 89/665/KEE u 92/13/KEE, kif emendati jew issupplimentati minn żmien għal żmien.
23. Il-proċess ta' akkwisti ta' proġetti tal-UE ffinanzjati mill-BEI għandhom jikkonformaw mad-Direttivi msemmija hawn fuq, kif applikabbli, u regoli oħrajn kif speċifikat fil-Gwida tal-BEI dwar l-Akkwisti.
24. Il-Bank għalhekk għandu d-dmir, sa fejn huwa meħtieġ biex tiġi vverifikata l-konformità mal-leġislazzjoni applikabbli tal-UE u, kif ikun il-każ, skont l-Artikolu 325 TFUE, biex imexxi l-investigazzjonijiet kollha u jieħu l-mizuri kollha meħtieġa sabiex jipprevjeni u jrażzan Mgiba Pprojbita relatata ma' attivitajiet tal-BEI u, b'dan il-mod, jiżgura użu razzjonali tal-fondi tal-Bank fl-interess tal-Unjoni.

---

<sup>26</sup> Il-Politika NCJ tal-Grupp tal-BEI (<https://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/eib-policy-towards-weakly-regulated-non-transparent-and-uncooperative-jurisdictions.htm>).

## Operazzjonijiet ta' tislif mhux tal-UE

25. Barra mill-Unjoni Ewropea fejn id-Direttivi tal-UE dwar l-akkwisti pubbliċi ma japplikawx, il-Bank madankollu jeħtieġ li l-mekkaniżmu ewlieni tad-Direttivi jiġi segwit, bl-adattamenti proċedurali meħtieġa.
26. Konsegwentement, il-BEI implimenta numru ta' miżuri sinifikanti sabiex jiżgura li jeżistu standards ekwivalenti ta' protezzjoni u miżuri għall-prevenzjoni u t-trażżin ta' Mġiba Pprojbita bħal ma jeżistu fl-UE. Dawn huma deskritti hawn isfel.
27. Il-Gwida tal-BEI dwar l-Akkwisti jinkludi, bħala regola ġenerali għall-operazzjonijiet ta' finanzjament barra mill-UE, rekwiżit li l-offerenti/kuntratturi rilevanti jeżegwixxu "Patt ta' Integrità" lill-promotur, inkluża dikjarazzjoni li, sa fejn jafu huma, l-offerent/kuntrattur kif ukoll l-imsieħba f'impriza kongunta, aġenti jew sottokuntratturi, fejn ikunu jeżistu, li jaġixxu f'isimhom bl-awtorità meħtieġa jew bl-għarfien jew il-kunsens tagħhom, jew iffaċilitat minnhom, ma jkunux involwew ruħhom jew mhumiex ser jinvolvu ruħhom f'xi Mġiba Pprojbita b'rabta mal-proċess tas-sejha għall-offerti jew l-eżekuzzjoni tal-kuntratt.
28. Il-Patt ta' Integrità jinkludi wkoll impenji mill-kuntratturi u l-offerenti dwar l-iżvelar ta' Mġiba Pprojbita, l-iżvelar ta' ħlas ta' kummissjonijiet, rigali jew miżati fir-rigward tal-proċess tal-appalt jew l-eżekuzzjoni tal-kuntratti, id-drittijiet ta' spezzjoni u ż-żamma ta' rekords.

## (d) Monitoraġġ tal-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet

29. Il-monitoraġġ tal-operazzjonijiet mis-servizzi operazzjonali tal-Grupp tal-BEI wara l-iffirmar tal-ftehim(iet) rilevanti huwa mmirat li jiżgura li l-proġett sottostanti ffinanzjat mill-Grupp tal-BEI ikun implimentat kif ippjanat u li kwalunkwe riskju li jinqala' jiġi identifikat u mmanigġjat b'mod xieraq.
30. Il-Qafas AML-CFT tal-Grupp tal-BEI jistabbilixxi rekwiżiti ta' monitoraġġ li għadu għaddej relatat ma' aspetti ta' AML-CFT, Kun Af lill-Klijent Tiegħek u diligenza dovuta tal-integrità fl-attivitajiet tal-Grupp tal-BEI.
31. Matul l-implimentazzjoni tal-operazzjoni, is-servizzi operazzjonali tal-Grupp tal-BEI jaġixxu bħala l-ewwel linja ta' difiża fil-prevenzjoni u s-sejba ta' Mġiba Pprojbita fl-operazzjonijiet tal-Grupp tal-BEI bis-saħħa tal-għarfien tagħhom tal-Partijiet Relatati tal-Operazzjonijiet potenzjali tal-Grupp tal-BEI u ċ-ċirkostanzi li titwettaq fiha l-operazzjoni.
32. Kull tħassib dwar l-integrità u l-konformità tal-materjal jiġi rrapportat minnufih skont il-politiki u l-proċeduri applikabbli tal-Grupp tal-BEI, inkluża din il-politika. Fejn xieraq, it-tħassib rilevanti jiġi rrapportat lill-korpi governattivi tal-Grupp tal-BEI għad-deċiżjoni tagħhom dwar l-azzjoni xierqa li għandha tittieħed, flimkien ma' rakkomandazzjonijiet speċifiċi dwar rimedji possibbli u fatturi ta' mitigazzjoni tar-riskju, jekk ikunu disponibbli.

## (C) Mizuri għall-attivitajiet ta' teżor u ta' teħid ta' self tal-Grupp tal-BEI

33. Il-Grupp tal-BEI implimenta mizuri għall-prevenzjoni u t-trażżin ta' Mgħiba Pprojbita fl-attivitajiet tat-teżor u tat-teħid ta' self tiegħu u biex jidentifika u jimmitiga r-riskju li t-tranzazzjonijiet tal-Grupp tal-BEI jistgħu jintużaw hażin għal Attivitajiet fil-Mira<sup>27</sup>, kif ukoll dawk l-attivitajiet tat-teżor imwettqa f'isem partijiet terzi:
- Il-proċess tad-diliġenza dovuta ta' kontropartijiet għall-attivitajiet ta' teżor u ta' teħid ta' self jitwettaq skont il-Qafas AML-CFT tal-Grupp tal-BEI u l-Politika NCJ tal-Grupp tal-BEI.
  - It-tranzazzjonijiet jitwettqu skont ir-regoli identifikati bħala l-aħjar prassi bankarji għall-attivitajiet rilevanti;
  - It-tranzazzjonijiet jitwettqu biss ma' kontropartijiet affidabbli bl-użu ta' mizuri ta' konformità stretti. Dawn il-kontropartijiet huma approvati kif xieraq u jiġu mmonitorjati kontinwament;
  - It-tranzazzjonijiet (inklużi materji relatati mal-ipprezzar) huma ddokumentati, il-konverżazzjonijiet rilevanti fuq it-telefown jiġu rrekordjati, il-volum tat-tranzazzjonijiet ma' kull kontroparti jiġi mmonitorjat mill-qrib, il-verifiki ddokumentati fil-Qafas tal-Verifika Interna huma stabbiliti u l-attivitajiet relatati mat-tranzazzjonijiet huma awditjati regolarment internament u esternament;
  - Għal investimenti f'portafolji, li huma soġġetti għal mizuri ta' prestazzjoni, il-prezzijiet kollha miksuba mill-kontropartijiet ikkonsultati fil-kuntest ta' tranzazzjoni huma rreġistrati u miżmuma għal skopijiet ta' referenza;
  - Fil-kuntest ta' xiri mill-ġdid ta' dejn tal-Grupp tal-BEI mis-suq, il-prezzijiet jiġu stabbiliti skont prezz ta' trasferiment intern u l-Grupp tal-BEI jopera biss fuq il-bażi ta' inkjesti bil-maqlub u ma jfittix b' mod attiv pożizzjonijiet ta' dejn eżistenti biex jixtrihom mill-ġdid; u
  - Il-Grupp tal-BEI jiżgura segregazzjoni stretta tal-kompiti bejn il-front office u l-back office, il-proċeduri tas-superviżjoni fuq il-linja ta' quddiem u verifika indipendenti tal-kundizzjonijiet tal-ipprezzar.

## (D) Mizuri applikabbli għal assistenza teknika u korporattiva għall-akkwist

34. Il-Gwida tal-BEI għall-Assistenza Teknika u Korporattiva għall-Akkwist<sup>28</sup> u l-Gwida tal-FEI għall-Akkwist<sup>29</sup> għandhom jinkludu dispożizzjonijiet immirati biex jiżguraw it-trasparenza u l-integrità fl-akkwist korporattiv.
35. B' mod partikolari, u flimkien mal-applikazzjoni tad-deċiżjonijiet tal-esklużjoni tiegħu<sup>30</sup>, il-Grupp tal-BEI jeskludi mill-parteciġazzjoni fil-proċeduri ta' assistenza korporattiva u teknika tiegħu, kwalunkwe offerent (jew membru tal-korp amministrattiv, tal-manigment jew superviżorju tiegħu) li qiegħed f'waħda mis-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni deskritti fl-Artikolu 57 tad-Direttiva 2014/24/UE. Is-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni jkopru, fost oħrajn, sentenzi finali għal frodi, korruzzjoni, hażin tal-flus jew finanzjament terroristiku, kif ukoll sejbiet ta' mgħiba hażina professjonali gravi jew rappreżentazzjoni hażin serja.

<sup>27</sup> "Attivitajiet fil-Mira" huma definiti fil-Politika tal-Grupp tal-BEI rigward ġurisdizzjonijiet b'regolamentazzjoni dgħajfa, nuqqas ta' trasparenza u nuqqas ta' kooperazzjoni u governanza tat-taxxa tajba.

<sup>28</sup> [Gwida għall-akkwist ta' servizzi, provvisti, xogħlijiet u konċessjonijiet immaniġġjati mill-BEI](#)

<sup>29</sup> [Politika għall-akkwist ta' servizzi, provvisti u xogħlijiet mill-FEI.](#)

<sup>30</sup> Id-deċiżjonijiet ta' esklużjoni jsiru skont il-Politika tal-BEI dwar l-Esklużjoni: <http://www.eib.org/infocentre/publications/all/exclusion-policy.htm>.

## **(E) Mizuri applikabbli għall-ġestjoni ta' riskji operazzjonali**

36. Il-Grupp tal-BEI japplika prassi sodi għall-ġestjoni ta' riskji operazzjonali taħt ir-responsabbiltà tal-Uffiċjal Kap tar-Riskji tal-Grupp u skont il-prinċipji tal-leġiżlazzjoni tal-UE rilevanti u l-Kumitat ta' Basel dwar is-Supervizjoni Bankarja<sup>31</sup>. Dawn jinkludu mizuri mmirati biex jidentifikaw, jevalwaw, jimmitigaw u jimmonitorjaw ir-riskji operazzjonali. Ir-riskji operazzjonali li jipprezentaw suspetti ta' Mgiba Pprojbita u/jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-UE huma rrapportati fil-pront skont il-politiki u l-proċeduri applikabbli tal-Grupp tal-BEI, inkluża din il-politika.

## **(F) Mizuri applikabbli għal Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI**

37. Il-Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI għandhom jikkonformaw mar-regoli tal-imġiba u l-istandards etiċi stabbiliti fil-Kodiċijiet ta' Mgiba<sup>32</sup> rispettivi applikabbli għalihom inklużi dawk relatati ma' Mgiba Pprojbita.

38. Il-Politiki dwar l-Integrità/Konformità u l-Karti dwar il-Konformità<sup>33</sup> jeħtieġu li l-Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI jkunu konformi mar-regoli u r-regolamenti interni kollha applikabbli, inkluża l-osservanza tal-liġijiet u r-regolamenti applikabbli.

39. Jingħata taħriġ lill-Membri tal-Korpi Governattivi u lill-Persunal tal-Grupp tal-BEI dwar għarfien relatat mal-Imġiba Pprojbita skont ir-riskju ta' esponiment tagħhom għal Imġiba Pprojbita.

## **(G) Rimedji disponibbli għall-Grupp tal-BEI**

40. Il-Grupp tal-BEI jirriżerva d-dritt li jieħu azzjoni xierqa fir-rigward ta' kwalunkwe ksur ta' din il-politika, inkluż, mingħajr limitazzjoni, id-dritt li jiġu eżerċitati rimedji disponibbli taħt kwalunkwe qafas legali u kuntrattwali applikabbli. Dan jinkludi, fejn rilevanti u possibbli, l-irtirar tal-appoġġ finanzjarju pprovdut mill-Grupp tal-BEI.

### **(a) Rimedji kuntrattwali**

41. Il-ftehimiet ta' finanzjament tal-Grupp tal-BEI għandhom jinkludu rimedji xierqa li jindirizzaw ksur tal-impenji rilevanti taħt dawk il-ftehimiet. Tali rimedji jiddependu fuq it-tip ta' prodott ta' finanzjament u l-qafas legali applikabbli, u jistgħu jinkludu l-kapaċità li jiġu sospizi l-iżborzi u li jintalab rimborż bikri tas-self (jew parti minnu).

---

<sup>31</sup> Riskju operazzjonali huwa r-riskju ta' telf li jirriżulta minn proċessi interni, persuni u sistemi inadegwati jew li ma jirnexxux jew minn avvenimenti esterni.

<sup>32</sup> Id-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi ta' Mgiba tal-Persunal tal-BEI japplikaw b'estensjoni għal kuntratturi u konsulenti, skont it-termini tal-kuntratti tagħhom.

<sup>33</sup> [http://www.eib.org/attachments/general/occo\\_charter\\_en.pdf](http://www.eib.org/attachments/general/occo_charter_en.pdf) u [https://www.eif.org/news\\_centre/publications/compliance-charter.htm](https://www.eif.org/news_centre/publications/compliance-charter.htm)

42. Il-Grupp tal-BEI jieħu wkoll passi legali biex jirkupra fondi applikati b'mod ħazin, fejn xieraq.

### (b) Rimedji għal akkwisti għal proġetti

43. Jekk jiġi stabbilit skont l-istandards meħtieġa li Parti Relatata ma' Operazzjoni kienet involuta fi Mgħiba Pprojbita fil-perkors ta' proċess jew implimentazzjoni ta' akkwist ta' kuntratt (li se jiġi) iffinanzjat mill-BEI, il-Bank jista' jfittex rimedju xieraq għall-Imgħiba Pprojbita għas-sodisfazzjon tiegħu.

44. Għall-operazzjonijiet fi ħdan l-Unjoni Ewropea, skont il-leġiżlazzjoni applikabbli tal-UE dwar l-akkwisti<sup>34</sup>, il-promotur għandu jeskludi lil kwalunkwe offerent li ġie kkundannat b'sentenza finali għal parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali, korruzzjoni, frodi, ħasil tal-flus jew finanzjament ta' terroriżmu li l-promotur kien jaf dwaru għal perjodu ta' żmien skont is-severità tal-offiża.

45. Għall-operazzjonijiet barra mill-Unjoni Ewropea<sup>35</sup>, il-Bank jista' jzomm l-għoti ta' kuntratt mingħajr oġġezzjoni u/jew jista' japplika rimedji kuntrattwali xierqa, li jistgħu jinkludu sospensjoni u kancellazzjoni, sakemm l-Imgħiba Pprojbita ma tiġix indirizzata mill-promotur għas-sodisfazzjon tal-Bank, li tista' tinkludi li l-Parti Relatata mal-Operazzjoni tiġi ddikjarata ineligibbli biex tingħata l-kuntratt.

### (c) Rimedji kuntrattwali għal assistenza teknika u korporattiva għall-akkwisti

46. Il-kuntratti tal-Grupp tal-BEI għal assistenza teknika u korporattiva għall-akkwisti għandhom jinkludu rimedji xierqa inklużi dispożizzjonijiet rilevanti għal sospensjoni, terminazzjoni u sostituzzjoni biex tiġi indirizzata l-Imgħiba Pprojbita.

### (d) Il-proċess ta' esklużjoni tal-Grupp tal-BEI

47. Individwu jew entità li jinstabu li kienu involuti f'Imgħiba Pprojbita jistgħu jiġu esklużi milli jipparteċipaw f'operazzjonijiet u attivitajiet tal-BEI u l-FEI skont id-dispożizzjonijiet u l-proċess stabbiliti fil-Politiki ta' Esklużjoni tal-BEI u l-FEI<sup>36</sup>. Il-BEI u l-FEI b'mod reċiproku jinfurzaw id-deċiżjonijiet ta' esklużjoni magħmula minn xulxin, skont il-politiki ta' esklużjoni rispettivi tagħhom.

48. Il-BEI u l-FEI jistgħu jidhlu f'arranġamenti nnegożjati ma' individwi jew entitajiet li allegatament ikunu involuti f'Imgħiba Pprojbita. Dawk in-negożjati jistgħu jsolvu l-każ kontriġom (totalment jew parzjalment) fuq il-bażi ta' termini u kundizzjonijiet stabbiliti fi ftehim ta' qbil bejn il-Bank jew il-Fond, skont il-każ, u l-parti(jiet) involuta(i).

### (e) Rimedji applikabbli għal Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI

49. In-nuqqas ta' konformità mar-regoli rilevanti jissoġġetta lill-Membru tal-Korp Governattiv jew tal-Persunal tal-Grupp tal-BEI għal miżuri dixxiplinari potenzjali jew miżuri ekwivalenti oħrajn, skont

<sup>34</sup> L-Artikolu 57(1) tad-Direttiva 2014/24/UE u l-Artikolu 80(1) u 90(b) tad-Direttiva 2014/25/UE.

<sup>35</sup> Għal kuntratti li huma suġġetti għal rieżami minn qabel.

<sup>36</sup> <http://www.eib.org/infocentre/publications/all/exclusion-policy.htm>

ir-regoli applikabbli rispettivament għall-membri tal-korpi governattivi u għall-persunal, u għal azzjoni legali potenzjali.

50. Il-President tal-Bank jew il-Kap Eżekuttiv tal-Fond għandu jiddeċiedi dwar l-azzjonijiet dixiplinari xierqa u proporzjonati jew miżuri ekwivalenti oħrajn, skont id-dispożizzjonijiet applikabbli tar-Regolamenti tal-Persunal tal-BEI jew l-FEI skont il-każ, filwaqt li titqies is-severità tal-offiża u kwalunkwe ċirkostanza aggravanti u/jew mitiganti.
51. Jekk ikun hemm implikat membru tal-Korpi Governattivi tal-Grupp tal-BEI, il-President tal-Bank jew iċ-Chairman tal-Bord tad-Diretturi tal-Fond, jew, kif ikun xieraq, il-Kumitat tal-Etika u l-Konformità jew iċ-Chairman tal-Bord tal-Gvernaturi, jew, kif ikun xieraq, il-Kumitat ta' Verifika tal-Bank jew il-Bord tal-Verifika tal-Fond, skont x'ikun il-każ, għandu jinforma lill-korp kompetenti tal-Grupp tal-BEI. L-Ispettorat Ġenerali jista' jirreferi kwistjonijiet rilevanti direttament lill-Kumitat tal-Etika u l-Konformità tal-BEI<sup>37</sup>.
52. Kull deċiżjoni dwar ir-rinunzja tal-immunità b'rabta ma' investigazzjoni interna għandha tittiehed skont il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea<sup>38</sup>.

## 6 Miżuri biex tinstab Imġiba Pprojbita

### (A) Sejba permezz ta' obbligi ta' rappurtar

#### (a) L-obbligi ta' rappurtar tal-Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI

53. Il-Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI huma meħtieġa jirrappurtaw kull allegazzjoni ta' Mġiba Pprojbita fil-pront wara li jsiru jafu dwar il-kwistjoni. Il-Politika tal-Grupp tal-BEI ta' Denunzja ta' Irregolaritajiet tipprovdi lill-membri tal-persunal, u lil persuni oħra li jipprovdu servizzi lill-Grupp tal-BEI, qafas komprensiv li fih jirrappurtaw, fost oħrajn, suspetti ta' Mġiba Pprojbita.
54. Jekk ir-rapport tal-Membru tal-Korpi Governattivi jew tal-Persunal tal-Grupp tal-BEI ma jaqax fl-ambitu ta' din il-politika, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali tista' tirreferi r-rapport lil kwalunkwe korp kompetenti skont id-dispożizzjonijiet applikabbli dwar il-kunfidenzjalità u l-protezzjoni tad-*data*. F'tali każ, il-Membru tal-Korpi Governattivi jew tal-Persunal tal-Grupp tal-BEI għandu jiġi infurmat kif xieraq.

#### (b) Obbligi ta' Rappurtar ta' Partijiet Relatati ma' Operazzjonijiet

55. Il-partijiet rilevanti għal ftehim ta' finanzjament huma meħtieġa li jinfurmaw lill-Grupp tal-BEI dwar kwalunkwe fatt jew informazzjoni relatati ma' Mġiba Pprojbita possibbli li tinvolvi operazzjonijiet tal-Grupp tal-BEI.

---

<sup>37</sup> Jekk jogħġbok ara d-dispożizzjonijiet rilevanti fl-Istatuti u r-Regoli tal-Proċeduri rispettivi tal-BEI u l-FEI.

<sup>38</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:12006E/PRO/36:MT:HTML>



56. Taħt il-Patt ta' Integrità, l-offerenti, il-kuntratturi, is-sottokuntratturi, il-fornituri u l-konsulenti għandhom jirrapportaw lill-promotur kwalunkwe Mgiba Pprojbita li tasal għall-attenzjoni ta' persuna fi ħdan l-organizzazzjoni tagħhom li jkollha r-responsabbiltà li tiżgura konformità mal-Patt.

### (c) Kif tirrapporta

57. L-allegazzjonijiet kollha mill-Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI, il-Partijiet Relatati ma' Operazzjonijiet, Kontropartijiet u Msieħba Oħrajn, jew membri tal-pubbliku (inkluża s-soċjetà civili) rigward l-mgiba pprojbita ssuspettata għandhom jiġu rrapportati taħt din il-politika lit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, li għandha tikkonferma li rċeviet l-allegazzjoni. Rapport jista' jsir:
- b'ittra<sup>39</sup>;
  - b'email lil [investigations@eib.org](mailto:investigations@eib.org);
  - permezz tal-formola online disponibbli fuq is-sit web tal-BEI<sup>40</sup>; jew
  - bit-telefown (+352 4379 87441)<sup>41</sup>.

Alternattivament, allegazzjonijiet li jikkonċernaw Mgiba Pprojbita jistgħu jiġu rrapportati direttament lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u/jew lill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF). Id-dettalji dwar kif tikkuntattja lill-EPPU jistgħu jinstabu fuq <https://www.eppo.europa.eu/> u lill-OLAF fuq [http://ec.europa.eu/anti\\_fraud/contacts/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/anti_fraud/contacts/index_en.htm).

### (d) Proċessi ta' lmenti indipendenti

58. Kull persuna fiżika jew legali li tallega każ ta' amministrazzjoni ħażina mill-Grupp tal-BEI fid-deċiżjonijiet, l-azzjonijiet u/jew l-ommissjonijiet tiegħu tista' tipprezenta lment permezz tal-Mekkaniżmu tal-lmenti tal-Grupp tal-BEI<sup>42</sup>. Dan tal-aħħar ma jistax jindirizza allegazzjonijiet ta' Mgiba Pprojbita. Jekk, waqt l-inkjesta tal-Mekkaniżmu tal-lmenti, jidher li xi allegazzjonijiet jikkonċernaw l-mgiba pprojbita, il-parti rilevanti tal-ilment tingħata lit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali.
59. Kwalunkwe persuna jew grupp jista' wkoll jsfida deċiżjoni tal-BEI fir-rigward tal-konformità ta' proċess tal-akkwist għall-proġett bil-Gwida tal-BEI għall-Akkwisti billi jipprezenta lment lill-Kumitat tal-Akkwisti għall-Proġetti<sup>43</sup>. Ilmenti relatati ma' Mgiba Pprojbita fil-perkors ta' proċess tal-akkwist għal proġett għandhom jintbagħtu direttament lit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali.

<sup>39</sup> L-ittra għandha tiġi indirizzata lill-Kap tat-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, Bank Ewropew tal-Investment, 100 Bd. Konrad Adenauer, L-2950 Il-Lussemburgu.

<sup>40</sup> <http://www.eib.org/infocentre/anti-fraud-form.htm>

<sup>41</sup> L-imsieħba fin-negozju jistgħu jistaqsu wkoll lill-kuntatti tagħhom tas-soltu fi ħdan il-Grupp tal-BEI biex iqabbdhom mat-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali f'każijiet xierqa.

<sup>42</sup> Amministrazzjoni ħażina tfisser amministrazzjoni fqira jew falluta. Din isseħħ meta l-Grupp tal-BEI jonqos milli jaġixxi skont il-leġiżlazzjoni applikabbli u/jew il-politiki, l-istandards u l-proċeduri stabbiliti, jonqos milli jirrispetta l-principji ta' amministrazzjoni tajba jew jikser id-drittijiet tal-bniedem. Xi eżempji ta' amministrazzjoni ħażina, kif stabbilita mill-Ombudsman Ewropew, huma: irregolaritajiet amministrattivi, ingustizzja, diskriminazzjoni, abbuż ta' poter, nuqqas ta' tweġiba, rifjut għal informazzjoni, dewmien mhux meħtieġ. Amministrazzjoni ħażina tista' tkun relatata wkoll mal-impatti ambjentali jew soċjali tal-attivitajiet tal-Grupp tal-BEI u mal-politiki relatati maċ-ċiklu tal-proġett u politiki applikabbli oħrajn tal-BEI. Hemm aktar informazzjoni disponibbli fuq is-sit web tal-BEI: <https://www.eib.org/en/about/accountability/complaints/index.htm>.

<sup>43</sup> <https://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/guide-to-procurement.htm>

## (e) Protezzjoni tal-ilmentaturi

60. Kull allegazzjoni ta' Mgiba Pprojbita tiġi ttrattata mill-Grupp tal-BEI bħala strettament kunfidenzjali (soġġetta għall-paragrafi 74-76 ta' hawn taht), u tista' ssir b'mod anonimu.
61. Il-Politika tal-Grupp tal-BEI ta' Denunzja ta' Irregolaritajiet fiha dispożizzjonijiet ulterjuri rigward allegazzjonijiet ta' Mgiba Pprojbita magħmula minn membri tal-persunal tal-Grupp tal-BEI, membri tal-Kumitat ta' Tmexxija tal-BEI, il-Kap Eżekuttiv/Deputat Kap Eżekuttiv tal-FEI u kwalunkwe persuna oħra li tipprovi servizzi lill-Grupp tal-BEI, b'mod partikolari dwar il-protezzjoni mogħtija mill-Grupp tal-BEI.

## (B) Sejba proattiva

62. It-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali tista' twettaq Riežami Proattiv tal-Integrità (PIR) fuq kwalunkwe operazzjoni jew attività tal-Grupp tal-BEI. L-oġġetti ta' PIR huma li:
  - (i) jgħin biex jipprevjeni u jiskopri Mgiba Pprojbita fi stadju bikri;
  - (ii) jiddetermina jekk g'ewx implimentati kuntratti skont it-termini tagħhom;
  - (iii) jiżgura li l-fondi tal-Grupp tal-BEI ntużaw għall-iskop(ijiet) maħsuba; u
  - (iv) jirrakkomanda titjib għall-politiki, il-proċeduri u l-verifiki sabiex jimmitiga l-opportunitajiet għal Mgiba Pprojbita f'operazzjonijiet u attivitajiet attwali u futuri.
63. L-għażla ta' operazzjonijiet u attivitajiet għal PIR issir b'mod indipendenti mit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali permezz ta' proċess dettaljat ta' valutazzjoni tar-riskju. Operazzjonijiet u attivitajiet magħzula għal PIR jgħaddu minn riežami profond sabiex jiġu identifikati indikaturi possibbli ta' Mgiba Pprojbita.

# 7 Principji għat-tmexxija ta' investigazzjonijiet<sup>44</sup>

## (A) Awtorità biex jitmexxew investigazzjonijiet

64. L-Ispettorat Ġenerali, permezz tat-Taqsima tal-Investigazzjonijiet, f'ħidma b'kollaborazzjoni mill-qrib u trasparenza sħiħa mal-EPPO u l-OLAF, għandu jkun responsabbli biex:
  - a. jirċievi rapporti ta' Mgiba Pprojbita allegata jew issuspettata li tinvolvi operazzjonijiet u attivitajiet jew Membri tal-Korpi Governattivi u Persunal tal-Grupp tal-BEI;
  - b. jevalwa u jinvestiga tali materji u jikkoopera direttament mal-OLAF<sup>45</sup> u l-EPPO<sup>46</sup> sabiex jiffaċilita l-investigazzjonijiet tagħhom; u

<sup>44</sup> Din it-taqsimha tistabbilixxi l-proċeduri għal investigazzjonijiet ta' Mgiba Pprojbita, li huma ttrattati mit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali b'mod konformi ma' u mingħajr preġudizzju għar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplimenta kooperazzjoni mtejbja dwar l-istabbiliment tal-EPPO, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) u l-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja fis-sentenza tagħha tal-10 ta' Lulju 2003 (Kawża C-15/00, Il-Kummissjoni Ewropea vs l-BEI) u d-Deċiżjoni tal-Bord tal-Gvernaturi tas-27 ta' Lulju 2004 dwar il-kooperazzjoni tal-BEI mal-OLAF.

<sup>45</sup> Il-qafas dettaljat għall-kooperazzjoni bejn it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali u l-OLAF huwa stabbilit f'arranġament amministrattiv bejn l-OLAF, il-BEI u l-FEI datat il-31 ta' Marzu 2016.

<sup>46</sup> Il-qafas dettaljat għall-kooperazzjoni bejn it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali u l-EPPO huwa stabbilit f'arranġament ta' ħidma bejn l-EPPO, il-BEI u l-FEI. Fejn l-EPPO jmexxi investigazzjoni kriminali skont ir-Regolament tal-

- c. jirrapporta s-sejbiet u r-rakkomandazzjonijiet tiegħu lill-President tal-BEI, il-Kap Eżekuttiv tal-FEI, l-OLAF, l-EPPO, il-Kumitat tal-Etika u l-Konformità tal-BEI, il-Kumitat ta' Verifika tal-BEI, il-Bord tal-Verifika tal-FEI, kif ukoll kwalunkwe membru tal-persunal tal-Grupp tal-BEI fuq bażi tal-ħtieġa li jkun mgħarraf<sup>47</sup>.
65. Meta jsiru investigazzjonijiet interni dwar allegazzjonijiet relatati ma' Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI li jistgħu jirriżultaw fi proċeduri dixiplinari u/jew kriminali, l-OLAF jitlob kooperazzjoni mit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, ħlief jekk jikkunsidra li jkun ta' ħsara għall-investigazzjoni. Għal sitwazzjonijiet li jeħtieġu risposta urgenti, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali tista', f'konsultazzjoni mal-OLAF, tiegħu kull mizura neċessarja meħtieġa għall-investigazzjoni, b'mod partikolari sabiex tigi ppreservata l-evidenza.

## (B) Indipendenza

66. It-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali għandha tgawdi indipendenza sħiħa meta teżercita r-responsabbiltajiet tagħha. Mingħajr preġudizzju għall-obbligu tal-Grupp tal-BEI biex jirrapporta każijiet ta' frodi, korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra ssuspettata li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni lill-OLAF u lill-EPPO mingħajr dewmien u għas-setgħat mogħtija lill-OLAF u lill-EPPO<sup>48</sup>, il-Kap tat-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali għandu jkollu opportunità sħiħa biex jiftaħ, isegwi, jagħlaq u jirrapporta dwar kwalunkwe investigazzjoni fir-responsabbiltà tiegħu mingħajr avviz minn qabel lil kwalunkwe persuna jew entità oħra, jew mingħajr il-kunsens jew l-interferenza tagħhom, skont il-proċeduri tal-investigazzjoni rilevanti.

## (C) Standards professjonali

67. L-investigazzjonijiet kollha mmexxija mit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali għandhom ikunu ġusti u imparzjali, waqt li jitqiesu debitament id-drittijiet tal-persuni jew l-entitajiet kollha involuti. Il-preżunzjoni tal-innocenza tapplika għal dawk li allegatament ikunu involuti fi Mgħiba Pprojbita. Dawk involuti fl-investigazzjoni (kemm dawk taħt investigazzjoni jew dawk li jmxexxu l-investigazzjoni) għandhom ikunu infurmati dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom u jiżguraw li jkunu rrispettati bis-sħiħ.
68. B'mod partikolari, dawk l-investigazzjonijiet għandhom isiru skont il-Proċeduri għat-Tmexxija ta' Investigazzjonijiet mit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali fi ħdan il-BEI jew il-FEI, skont x'ikun il-każ ("Proċeduri ta' Investigazzjoni").

---

EPPO, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Grupp tal-BEI ma tiegħu l-ebda pass ta' investigazzjoni attiv dwar l-istess fatti, ħlief meta mitluba mill-EPPO.

<sup>47</sup> L-Ispettorat Ġenerali jista' wkoll jirreferi sejbiet ta' Mgħiba Pprojbita li tinvolvi Membri tal-Korpi Governattivi direttament lill-Kumitat tal-Etika u l-Konformità tal-BEI.

<sup>48</sup> Meta każ jiġi riferut lill-EPPO, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali hija soġġetta għall-arranġament ta' ħidma bejn l-EPPO, il-BEI u l-FEI. Ara n-nota tal-qiegħ 46.

## (D) Access għal informazzjoni mit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, l-EPPO u l-OLAF

69. Il-Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI huma meħtieġa jikkooperaw mat-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, l-EPPO u l-OLAF fil-pront, bis-sħiħ, b'mod effiċjenti, u bil-mod kif speċifikat mit-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Grupp tal-BEI jew l-EPPO u l-OLAF, skont x'ikun il-każ, inkluż billi jwieġbu mistoqsijiet rilevanti u billi jikkonformaw ma' talbiet għal informazzjoni u rekords<sup>49</sup>.
70. Fil-kuntest tal-mandati rispettivi tagħhom, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, l-EPPO u l-OLAF għandu jkollhom aċċess sħiħ għall-persunal, l-informazzjoni, id-dokumenti u d-*data* kollha rilevanti, inkluża *data* elettronika, fi ħdan il-Grupp tal-BEI, skont il-proċeduri applikabbli inklużi, fejn rilevanti, proċeduri dwar il-protezzjoni tad-*data* u l-involvement tal-Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-*Data*.
71. Fil-kuntest tal-mandati rispettivi tagħhom, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali, l-EPPO u l-OLAF għandu jkollhom id-dritt li jeżaminaw u jikkupjaw il-kotba u r-rekords rilevanti, inkluża *data* elettronika, tal-Partijiet Relatati mal-Operazzjonijiet rilevanti jew Kontropartijiet u Msieħba Oħrajn, kif xieraq.
72. Il-Bank u l-Fond, flimkien jew separatament, jistgħu jiffirmaw Memorandum ta' Qbil ma' aġenziji tal-infurzar tal-liġi jew organizzazzjonijiet simili oħrajn sabiex jiffaċilitaw l-iskambju ta' informazzjoni dwar każijiet ta' interess reċiproku li jikkonċernaw Mgiba Pprojbita ssuspettata, sugġett għall-oqfsa legali applikabbli tal-protezzjoni u l-kunfidenzjalità tad-*data*.
73. Bl-istess mod, il-Bank jew il-Fond jista' japplika biex ikun *parte civile* (jew jitlob status simili skont kif ikun disponibbli taħt il-liġi applikabbli) fi proċeduri ġudizzjarji relatati mal-investigazzjonijiet tiegħu meta jitqies li dan ikun fl-interess tal-Bank jew tal-Fond, b'mod partikolari sabiex jiġu mmassimizzati l-informazzjoni u l-evidenza disponibbli għall-Bank jew għall-Fond fir-rigward ta' Mgiba Pprojbita ssuspettata.

## (E) Kunfidenzjalità

74. Fi ħdan il-regoli tal-Grupp tal-BEI dwar l-aċċess għall-informazzjoni, l-informazzjoni u d-dokumenti miġbura u ġġenerati fil-perkors ta' investigazzjoni, li mhumiex diġà fid-dominju pubbliku, għandhom jinżammu strettament kunfidenzjali, sugġetti għal kwalunkwe obbligu ta' natura legali jew ordni tal-qorti. Il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni miġbura għandha tkun irrispettata kemm fl-interessi ta' dawk ikkonċernati kif ukoll għall-integrità tal-investigazzjoni.
75. B'mod partikolari, matul l-investigazzjoni l-kunfidenzjalità tal-identità tas-sugġett, ix-xhieda u dawk li jagħtu informazzjoni għandha tiġi rrispettata sakemm ma tmurx kontra l-interessi tal-investigazzjoni.
76. It-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali għandha tiżvela bil-miktub dik l-informazzjoni u d-dokumenti biss lil dawk il-persuni jew l-entitajiet li huma awtorizzati li jirċevuhom jew inkella fuq il-bażi tal-ħtieġa li tkun taf.

---

<sup>49</sup> Dan l-artiklu huwa mingħajr preġudizzju għar-rekwiżit, fejn applikabbli, li hemm fir-Regolamenti tal-Persunal tal-BEI u l-FEI biex jintalab permess minn qabel biex tingħata evidenza.

## (F) Drittijiet ta' Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal tal-Grupp tal-BEI

77. Membru ta' Korpi Governattivi jew Persunal tal-Grupp tal-BEI li jkun is-sugġett ta' investigazzjoni għandu jkun intitolat għal drittijiet ta' smiġħ xieraq, b'mod partikolari li jkun innotifikat dwar il-fatt kemm jista' jkun kmieni, hliet jekk jiġi stabbilit li dan jippreġudika l-investigazzjoni. Id-dispożizzjonijiet ta' din il-politika, il-Proċeduri tal-Investigazzjonijiet u l-leġislazzjoni applikabbli għall-protezzjoni tad-*data* jipprovdu l-qafas għad-drittijiet ta' Membri tal-Korpi Governattivi u l-Persunal matul investigazzjoni.
78. Fi kwalunkwe każ, Membru tal-Korpi Governattivi jew Persunal li jkun is-sugġett ta' investigazzjoni għandu jingħata avviż bil-miktub dwar l-allegazzjonijiet u l-evidenza kontrih(a), u l-opportunità li jirrispondi qabel ma tittiehed xi azzjoni avversa.
79. L-investigazzjoni ta' Mgiba Pprojbita ssuspettata għandha tibda mingħajr dewmien u għandha tiġi konkluża f'perjodu ta' żmien raġonevoli.

## 8 Protezzjoni tad-*data*

80. L-ipproċessar ta' *data* personali fi hdan il-qafas ta' din il-politika għandu jkun immaniġġjat skont il-prinċipji u r-regoli pprovduti fir-regolamenti applikabbli għall-Grupp tal-BEI<sup>50</sup> u l-opinjonijiet rilevanti maħruġa mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* (KEPD).
81. Kull persuna involuta hija intitolata li taċċessa, tirrettifika u (f'ċerti ċirkustanzi) timblokka *data* relatata magħha billi tikkuntattja lill-kontrollur tad-*data* rilevanti<sup>51</sup> jew lill-Uffiċjali għall-Protezzjoni tad-*Data* tal-BEI/FEI. Hija tista' wkoll tikkuntattja f'kull hin lill-KEPD<sup>52</sup> sabiex tivverifika li d-drittijiet mogħtija mid-dispożizzjonijiet rilevanti ġew irrispettati. Kwalunkwe restrizzjoni ta' dawk id-drittijiet għandha tkun ibbażata fuq ir-regoli interni skont il-leġislazzjoni applikabbli tal-protezzjoni tad-*data*<sup>53</sup>.

## 9 Riferimenti u assistenza lil aġenziji oħrajn

### (A) Awtoritajiet nazzjonali

82. It-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali tista' tirreferi Mgiba Pprojbita ssuspettata lil awtoritajiet nazzjonali fi hdan u/jew barra mill-UE għal investigazzjoni ulterjuri u/jew prosekuzzjoni kriminali u tipprovdi assistenza ulterjuri skont kif jintalab. Madankollu, fejn l-EPPO

---

<sup>50</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, kif emendat u ssupplimentat minn żmien għal żmien.

<sup>51</sup> Il-BEI u l-FEI, li jaġixxu bħala kontrolluri tad-*data* fil-kuntest tal-investigazzjonijiet rispettivi tagħhom, jistgħu jiġu kkuntattjati fl-indirizz li ġej: [investigations@eib.org](mailto:investigations@eib.org).

<sup>52</sup> [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu).

<sup>53</sup> L-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2018/1725 kif emendat u ssupplimentat minn żmien għal żmien.

jew l-OLAF ikun mexxa investigazzjoni, l-EPPO jew l-OLAF għandu jibgħat il-każ lill-awtoritajiet kompetenti, meta dan ikun xieraq.

83. Jekk investigazzjoni dwar Mgiba Pprojbita ssuspettata tinbeda minn awtorità nazzjonali u tista' tinvolvi operazzjonijiet jew attivitajiet tal-Grupp tal-BEI, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali għandha, b'konsultazzjoni mas-servizzi, tikkoordina ma' u tipprovdi assistenza xierqa lill-awtoritajiet nazzjonali.
84. F'każ ta' investigazzjoni minn awtoritajiet ġudizzjarji, tal-infurzar tal-liġi, amministrattivi, legali jew tat-taxxa, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali tista' tiddeċiedi li tistenna r-riżultati ta' dik l-investigazzjoni u titlob kopja tas-sejbiet tagħhom qabel ma tiegħu azzjoni ulterjuri.

## (B) Organizzazzjonijiet internazzjonali

85. Waqt li tirrispetta r-regoli u l-proċeduri tal-Grupp tal-BEI li jirregolaw l-iżvelar ta' informazzjoni u r-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-*data*, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali tista' tipprovdi assistenza lil u taqsam is-sejbiet tagħha u/jew informazzjoni rilevanti mal-funzjonijiet ta' investigazzjoni ta' IFIs oħrajn.
86. B'mod simili, it-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali tista' tipprovdi wkoll assistenza lil organizzazzjonijiet u aġenziji internazzjonali oħrajn fir-rigward ta' Mgiba Pprojbita ssuspettata.

## 10 Dispożizzjonijiet finali

87. It-Taqsima tal-Investigazzjonijiet tal-Ispettorat Ġenerali se tikteb u tipprezenta lill-Kumitat ta' Tmexxija tal-BEI u lill-Kap Eżekuttiv tal-FEI, rapport annwali dwar l-attivitajiet ta' kontra l-frodi li jispjegaw f'termini ġenerali, l-attivitajiet tagħha fis-sena preċedenti u t-tagħlimiet meħuda mill-investigazzjonijiet biex dawn jieħdu nota tal-kontenut tiegħu. Il-Kumitat ta' Tmexxija tal-BEI u l-Kap Eżekuttiv tal-FEI jissottomettih rispettivament lill-Bord tad-Diretturi tal-BEI u lill-Bord tad-Diretturi tal-FEI biex dawn jieħdu nota tal-kontenut tiegħu u jiddiskutu kull tagħlima emergenti. Ir-rapport annwali huma ppubblikat fuq is-sit web tal-BEI, filwaqt li jitqiesu kwalunkwe restrizzjonijiet dwar il-kunfidenzjalità.
88. Isiru regolarment revizjonijiet formali ta' din il-politika. Il-Grupp tal-BEI jżomm mailbox fuq is-sit web tiegħu ([infodesk@eib.org](mailto:infodesk@eib.org)) fejn jistgħu jintbagħtu kummenti.
89. Ir-revizjonijiet għal din il-politika jistgħu jiġu approvati mill-Kumitat ta' Tmexxija tal-Bank u l-Kap Eżekuttiv tal-Fond. Il-Bordijiet tad-Diretturi għandhom jiġu avzati bi kwalunkwe tali modifika.
90. Il-politika se tiġi aġġornata fuq il-bażi ta':
  - a. Bidliet fil-leġiżlazzjoni rilevanti tal-UE;
  - b. Ftehim bejn l-IFIs u l-aħjar prattika internazzjonali;
  - c. Bidliet f'politiki u proċeduri fi ħdan il-Grupp tal-BEI; u
  - d. Kull bidla oħra li l-korpi governattivi tal-Grupp tal-BEI jhossu li hija meħtieġa u xierqa.
91. Din il-politika giet approvata mill-Bordijiet tad-Diretturi tal-BEI u l-FEI fit-22 ta' Lulju 2021 u fil-21 ta' Lulju 2021 rispettivament u tidhol fis-seħħ mal-pubblikazzjoni tagħha fuq is-siti web tal-BEI u l-FEI.



# Politika tal-Grupp tal-BEI Kontra l-Frodi

Politika dwar il-prevenzjoni u t-trażzin ta' mgħiba  
pprojbata f'attivitajiet tal-Grupp tal-Bank  
Ewropew tal-Investment



**Bank Ewropew  
tal-Investment**

*il-bank tal-UE*



**Bank Ewropew tal-Investment**  
98-100, boulevard Konrad Adenauer  
L-2950 Luxembourg  
+352 4379-22000  
[www.eib.org](http://www.eib.org) – [info@eib.org](mailto:info@eib.org)